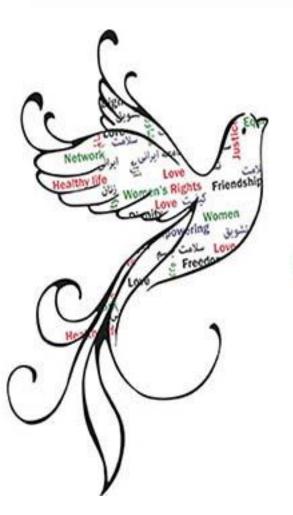


#### خبرنامه الكترونيكى سازمان زنان ايرانى انتاريوآپريل 2015 IWOO's E-news April 2015



# 6TH ANNUAL GALA THE WHITE DOVE GALA

FORTIFYING AN AGELESS HUB: ZERO TO SENIOR

MAY 1, 2015 6:00 pm- Midnight

Tickets are going fast, please contact 416-496-9566



Legal advice with professional lawyers on: Employment, Contracts, Wills and Estates, Civil Litigation, Business, Tax

مشاوره حقوقی با وکلای مجرب در زمینه های: قوانین کار، قراردادها، ارث و وصیتنامه، دادخواهی مدنی، تجارت، مالیات

Thursday, April 23, 2015
5:00pm- 8:00pm by appointment only
To book, please call
416-496-9566

پنج شنبه 23 آپریل ساعت 5:00 تا 8:00 بعدازظهر ملاقات به صورت خصوصی وبا تعیین وقت قبلی لطفا برای تعیین وقت با 9566-496-416 تماس بگیرید.

#### **Mobile Health Clinic Services**

#### كلينيك سيارخدمات بهداشتي

#### IWOO & Immigrant Women's Health Center Present

سازمان زنان ایرانی انتاریو با همکاری مرکز بهداشت زنان مهاجر برگزار می کند

Pap test
Infection Check
Pregnancy Test, Counselling & Referral
Birth Control Information & Counselling
Free Hep B screening & vaccines

تست دهانه رحم تست عفونت تست بارداری، مشاوره و ارجاع اطلاعات و مشاوره درباره تنظیم خانواده آزمایش و واکسن مجانی هیاتیت ب

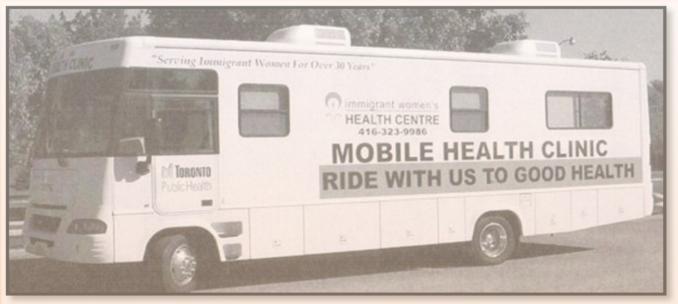
All service providers at the Mobile Health Clinic are female همه کارکنان و دکترهای ما خانم هستند.

When: Friday, April 17, 2015

10:00am- 14:00pm

Where: 2975 Don mills Rd, Toronto, ON

**Oriole Community Center** 



#### Interview with Shirin Haghgou, Project Coordinator Changing Perspectives on Gender and Sexuality within the Iranian Diaspora

By: Noushin Khavarian

#### Q. Please let our readers get to know you and your background a bit more.

**A.** My name is Shirin Haghgou, I am a recent member of the IWOO team in the capacity of project coordinator for the project titled: *Changing Perspectives on Gender and Sexuality within the Iranian Diaspora*. I have a Master of Arts degree in Adult Education and Community Development, with many years of community organizing experience in the city.

#### Q. How did you get to know IWOO?

**A**. I had been familiar with the work that IWOO does and their many different projects, for a while. However, I became more closely connected to their work after applying for IWOO's Scholarship Awards presented at its Annual Gala, which unfortunately I did not receive. After this, I kept more up to date with the organization's programs through their website and social networks, until I applied for the position of Project Coordinator and I am now happy to be part of the team.

#### Q. please tell us a bit more about the new project?

A. The Changing Perspectives on Gender and Sexuality within the Iranian Diaspora, is a new IWOO initiative. This program will be working toward engaging both Iranian and other Farsi speaking youth and the community at large, around issues of gender and sexual identity through community activities, peer-led workshops, art exhibitions and an LGBTQ Community Forum over a period of three years. The aim of this program is to create awareness about individuals' human rights and a safe space for conversations around this issue, as well as an environment in which Iranian and other Farsi speaking youth and their families feel able to fully and openly express their identities. With this program, we also hope to be able to challenge some of the existing myths and oppressive cultural norms within our community and health facilitate the restoration of individuals' human rights.

#### Q. How can IWOO and the community help in moving this project forward?

**A.** The topic of gender and sexual identity, and the issues surrounding it are not specific to the Iranian and Farsi speaking community. IWOO, with the help of the broader community will be working closely with other community organizations and partners on this project. This working partnership will also result in closer working opportunities and collaboration among different community organizations around the topic of gender and sexual identity. Through the continuation of our work with existing community partners, as well as other organizations in the city, we hope to be able to expand the reach of IWOO within the GTA.

Thank you Ms. Shirin Haghgou for taking the time for this interview and elaborating on your recent undertaking.

#### مصاحبه با خانم شیرین حقگو، هماهنگ کننده پروژه ی" تحولات بینش ازجنسیت وتمایلات جنسی درمیان اعضای کامیونیتی ایرانی در دياسپورا"

توسط: نوشین خاوریان

س. لطفا ضمن معرفی خود به خوانندگان ، در مورد سابقه حرفه ای خود در کانادا توضیح دهید. ج. من شیرین حقگو ، عضو جدید در سازمان زنان ایرانی انتاریو می باشم که به تازگی همکاری خود را به عنوان هماهنگ کننده در رابطه با پروژه جدید " تحولات بینش از جنسیت وتمایلات جنسی درمیان اعضای کامیونیتی ایرانی در دیاسپورا" با سازمان زنان شروع کرده ام. مدرک فوق لیسانس من درارتباط با آموزش بزرگسالان و توسعه کامیونیتی میباشد و همچنین تجارب بسیاری درخصوص ساز ماندهی کامیونیتی دارم.

#### س. با سازمان زنان ایرانی اونتاریو چگونه آشنا شدید؟

ج. من با اهداف، عملکرد و پروژه های مختلف IWOO تا حدودی آشنا یی داشتم. با این حال، نزدیکی بیشتر من با سازمان از زمانی شروع شد که برای بورسیه تحصیلی اهدایی سالانه از طرف سازمان برای دانشجویان خانم ایرانی - کانادایی انتاریو اقدام کردم که البته پذیرفته نشدم. بعد از آن بطور مرتب برنامه های سازمان را از طریق وب سایت و شبکه های اجتماعی دنبال میکردم تا اینکه برای فرصت شغلی ارائه شده از طرف سازمان، اقدام کردم و در حال حاضر بسیار خوشوقتم که به تیم سازمان زنان ایرانی انتاریو پیوسته ام.

#### س. لطفا اطلاعات بیشتری در مورد این پروژه دراختیار خوانندگان ما قرار دهید ؟

ج. تحولات بینش از جنسیت وتمایلات جنسی در میان اعضای کامیونیتی ایرانی در دیاسپورا ، پروژه جدیدیست که توسط ۱WOO اجرا خواهد شد. در این برنامه جوانان ایرانی ، سایر جوانان فارسی زبان، خانواده هایشان وکل کامیونیتی در مورد مسائل مربوط به جنسیت وتمایلات جنسی به گفت وگو خواهند نشست. این فعالیت ها با حضورفراوان جوانان ازطریق کارگاههای آموزشی، نمایشگاه های هنری و یک گردهمایی کامیونیتیLGBTQ در طی سه سال به انجام خواهند رسید. هدف از این برنامه ، گسترش هرچه بیشتر آگاهی از حقوق شهروندی افراد و ایجاد یک فضای امن برای گفت وگو در اتباط با این موضوع خواهد بود. در این راستا نیز، امیدواریم که با ناهنجاریهای فرهنگی مقابله نموده و به سلامت و قوانین فردی و اجتماعی افراد احترام بگذاریم.

#### س. سازمان زنان تا چه حدی در پیشبرداین پروژه نقش موثری خواهد داشت؟

ج موضوع مربوط به مسائل جنسیت، تمایلات جنسی و بحث های ایجاد شده در ارتباط با آن، تنها مربوط به جامعه ایرانی و فارسی زبان نمی باشد. سازمان زنان با همکاری کمیته مشاورتی وسازمان های خدماتی دیگر در تورنتو جهت پیشبرد اهداف این پروژه کوشا خواهد بود. در راستای این همکاری و ارتباط نه تنها دستاوردهای این پروژه غنی تر خواهند شد، بلکه سازمان زنان به همکاری گسترده و دائمی تری با سایر موسسات خدماتی خواهد داشت.

#### خانم شیرین حقگو از گذاشتن وقتتان برای انجام این مصاحبه و توضیحاتتان در مورد این پروژه سپاسگزارم.

#### Older Adult's Program - Every Friday 11:30 am - 3:00 pm

برنامه گروه بزرگسالان - جمعه ها ۱۱:۳۰ تا ۳ بعدازظهر

This program provides a hub for building friendships, strengthening networks, maintaining a healthy life style and enjoying life.

این برنامه فضای صمیمانه ای را برای استحکام دوستی ها، شبکه های حمایتی، شیوه زندگی سالم ولذت بردن از زندگی فراهم میکند

#### Friday April 3<sup>rd</sup>:

Public Holiday- Good Friday

#### Friday April 10<sup>th</sup>:

Fitness- Gentle movement to improve wellness & physical health Preparing Light Nibbling - Engaging participants to prepare delicious snacks by encouraging collaboration, utilizing healthy and simple ingredients

#### Friday April 17<sup>th</sup>:

Fitness- Gentle movement to improve wellness & physical health Type 1 & 2 Diabetes Management- Awareness about living with Diabetes

#### Friday April 24<sup>th</sup>:

Community Center will be closed

#### جمعه 3 آپريل:

تعطیل رسمی - عید پاک

#### جمعه 10 آپريل:

نرمش مخصوص بزرگسالان جهت تقویت روحیه و سلامت فیزیکی تشویق در مشارکت شرکت کنندگان در تهیه غذایی ساده ولذیذ، با استفاده از مواد غذایی سالم و ساده

#### جمعه 17 آپريل:

نرمش مخصوص بزرگسالان جهت تقویت روحیه و سلامت فیزیکی مدیریت دیابت نوع یک و دو-آگاهی رسانی درباره زندگی با دیابت

#### جمعه 24 آپريل:

به علت بسته بودن كاميونيتي سنتر برنامه نخواهيم داشت



#### We wish you enjoy a happy Easter with your family & friends!

امیدواریم تعطیلات عیدیاک را در کنار خانواده و دوستانتان به خشنودی برگزار نمایید!

**Settlement Services - Macy Tatari** 

Thursdays 9:00 AM – 12:00 PM

خدمات به مهاجرین تازه وارد - مصی تاتاری پنچ شنبه ها از ساعت 9 صبح تا 12 ظهر

- اطلاعات درزمینه مسکن، تحصیلات، بهداشت، مسائل حقوقی، مهاجرت، کمک های مالی دولتی و تفریحات سالم
- راهنمایی وارجاع متخصصان تحصیلکرده وصاحبان رشته های فنی وحرفه ای جهت اخذ لایسنس به منابع مربوط
- پرکردن فرم های مختلف دولتی، ارجاع به کلاس زبان انگلیسی ومراکز آموزش، کسب مهارت جهت کاریابی



- Information regarding Housing, Education, Legal issues, Immigration, Social assistance and recreation
- Information and referral for skilled workers and Technician to the right resources for obtaining proper licence
- Filling forms, referral to English classes, learning centers to learn skills for job search

#### **Literary/Book Club**

First and third Monday of every month at 6:00pm- 8:30 pm

کانون ادبی/کتاب خوانی اولین و سومین دوشنبه هر ماه از ساعت6:00 تا8:30بعدازظهر

The sessions of this program are held on first and third Monday of the month at 6:00pm-8:30pm.

Participants enjoy reading, writing, debating and critiquing each other's literary works. This program is growing and now has the capacity of incorporating other forms of arts and literature.

We are pleased to announce Marzieh Sotoudeh, writer and novelist will be our guest speaker on April 20, 2015.

Please join us!

جلسات ادبیات و مطالعه این کانون در اولین و سومین دوشنبه هر ماه از ساعت 6:00 تا 8:30 بعد از ظهر بر گزار میشود.

شرکت کنندگان در این جلسات از خواندن، نوشتن و بحث و نقد آثار یکدیگر لذت میبرند. این برنامه در حال رشد بوده و گنجایش آن را دارد که به سایر بخشهای ادبیات و هنر هم بپردازد.

خوشوقتیم که به اطلاعتان برسانیم ، خانم مرضیه ستوده نویسنده و داستان نویس مهمان سخنران این برنامه در روز بیستم آپریل خواهند بود. لطفا به ما بیوندید!

## IWOO Board of Directors and Committee leaders 2014-2015

Laleh Abtin
Sherry Darvish
Soheila Dehmassi
Negar Hashemi
Navaz Karimian Pour
Farzaneh Lotfi
Mahtab Nassirian
Kathy Noohi

Afkham Mardukhi- past president

#### **IWOO Staff**

Afsaneh Borzooei

**Finance Coordinator** 

**Shirin Haghgo** 

**Project Coordinator** 

**Noushin Khavarian** 

**Program Coordinator** 

Soudabeh Mofrad

**English Class Instructor** 

#### **Volunteer Sound & AV Specialist**

Takin Nateghi

#### **Placement Students**

Mahshid Mansourian

Arezoo Rezaee

#### Contact us:

Iranian Women's Organization of Ontario - IWOO 1761 Sheppard Ave. East, Ground Floor (East of Parkway Forest, 2nd door behind the bus stop) North York, ON M2J 0A5

Tel: 416-496-9566 Fax: 1-866-461-6026

Email: info@iwontario.com Website: www.iwontario.com

### IWOO Programs & Office Volunteers

Susan Abdulhamidi Behnaz Afaghi Sara Alimardani **Shamsi Amirpour Behrouz Amouzgar** Sara Asim Shafagh Azhandeh Rose Bahrami Dr. Fariba Bashiri Akram Basiii Sonbol Bayani Lili Bourani **Connie Dilley** Mahnaz Ebrahimi Pazira Ebrahimi Maryam Farzanenejad Helia Ghazinejad

**Sedigheh Gandomi Farahnaz Ghoreashi** Parisa Habibi Halimeh Hamidi Mina Mohammadi **Fatemeh Mossavat Nasim Motoghaeir Takin Nateghi** Shahla Pezeshkzad Yalda Riahi Maliknaz Sadooghi Nasrin Sabet Ramin Sabet Nasrin Seiri Kimya Shahmohammadi **Azam Taghizadeh** Fereshteh Touyserkani Shahla Yaghoubian